

钢之炼金术师

FULLMETAL ALCHEMIST

译者 梁晓岩



荒川 弘

Hiromu Arakawa



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

5

著作权合同登记 图字：01-2008-5605

“Fullmetal Alchemist”

©2003 Hiromu Arakawa/SQUARE ENIX.

All rights reserved.

First published in Japan in 2003 by SQUARE ENIX Co., Ltd.

Chinese(Mandarin)translation rights in China (excluding Taiwan, HongKong and Macau) arranged by SQUARE ENIX Co., Ltd. through Mulan Promotion Co., Ltd.

本作品中文简体字版由株式会社史克威尔艾尼克斯通过风车影视文化发展株式会社授权中国少年儿童新闻出版总社在中华人民共和国(台湾、香港、澳门除外)独家出版发行。

图书在版编目(CIP)数据

钢之炼金术师.5 / (日)荒川弘编绘; 梁晓岩译. — 北京: 中国少年儿童出版社, 2008.12

ISBN 978-7-5007-9108-9

I. 钢... II. ①荒... ②梁... III. 动画: 连环画 - 作品 - 日本 - 现代 IV. J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第188632号

GANGZHILIANJINSHUSHI 5

出版发行:  中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 赵恒峰

作者: 荒川弘

译者: 梁晓岩

责任编辑: 洪涛

责任校对: 江政启

责任印务: 杨顺利

社址: 北京市东四十二条21号

邮政编码: 100708

总编室: 010-64035735

传真: 010-64012262

<http://www.ccpg.com.cn>

E-mail: zbs@ccpg.com.cn

读者服务热线: 010-65544121

印刷: 北京机工印刷厂

开本: 740 × 970

1/32

总印张: 30

2008年12月第1版 2008年12月北京第1次印刷

印数: 1 - 20000套

ISBN 978-7-5007-9108-9 / J · 943

定价: 43.50元(5册)

版权所有, 侵权必究。如有印刷质量问题, 请拨打读者服务热线。

钢之炼金术师5
特别感谢……

高枝 景水先生

このでや三吉兄

杜康 潤先生

附 正成先生

马场 淳史先生

群青 典子小姐

保坂 秀先生

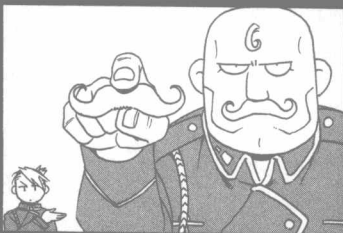
杉山りか先生

编辑 下村 裕一先生

AND YOU!!

对不起！这
次的附录只
有两页！

用的是油性签字笔



牛小屋日记

激斗短裤篇

第17话作画中。

喂——你们随便
帮我画一下爱德
短裤的花样吧。

干脆请助手
们想吧。

爱德的短裤
要用哪种花
样呢？



还是没有花
样好了……



钢之炼金术师

FULLMETAL ALCHEMIST

译者 梁晓岩



荒川 弘

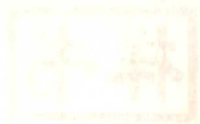
Hiromu Arakawa

此为试读，需

中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

www.ertongb

5



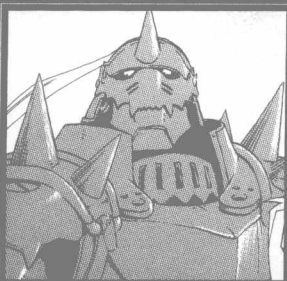
★本故事纯属虚构，与真实人物、
团体、事件等一概无关！

鋼之煉金術師 FULLMETAL ALCHEMIST

5

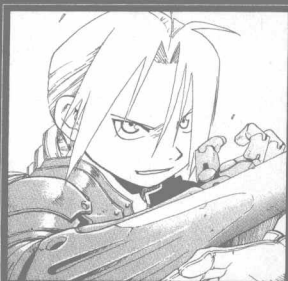
荒川弘





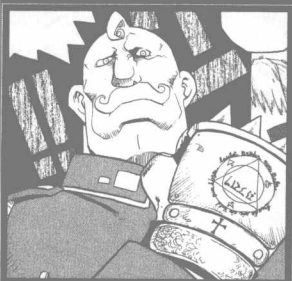
□ 阿尔冯斯·爱力克

Alphonse Elric



□ 爱德华·爱力克

Edward Elric



□ 亚力士·路易·阿姆斯壮

Alex Louis Armstrong



□ 罗伊·马斯坦古

Roy Mustang

内容提要

FULLMETAL ALCHEMIST

爱德华与阿尔冯斯两兄弟尝试用炼金术复活在他们年幼时就去世的母亲。

但是很不幸，炼成失败了，爱德华失去了左腿与弟弟阿尔冯斯。

尽管他以失去右手为代价炼成了阿尔冯斯的灵魂，并把它放置到铠甲里，但他们却付出了惨痛的代价。

而他们两兄弟也发誓，要让一切复原……



钢之炼金术师

FULLMETAL ALCHEMIST

主要出场人物

FULLMETAL ALCHEMIST



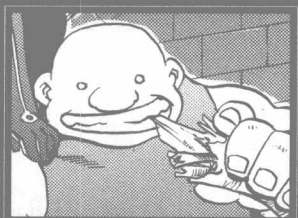
□ 温莉·洛克贝尔

Winry Rockbell



□ 伤疤男（斯卡）

Scar



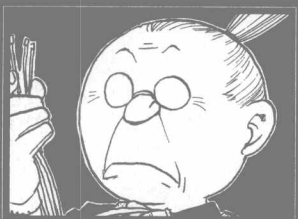
□ 库拉多尼

Gluttony



□ 拉斯多

Lust



□ 比拿可·洛克贝尔

Pinako Rockbell



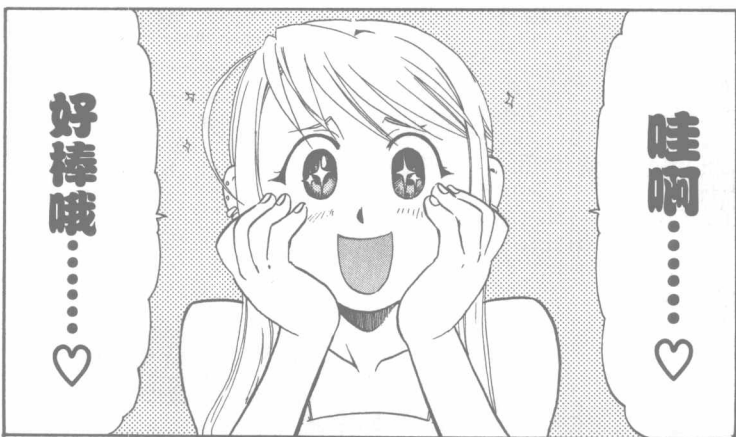
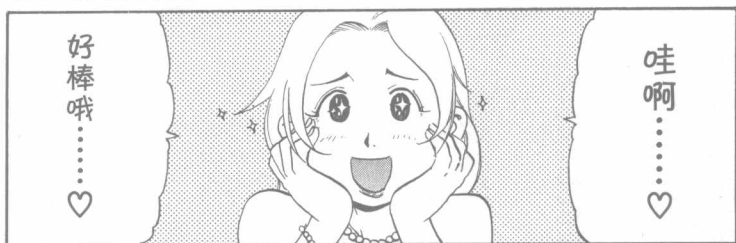
□ 恩维

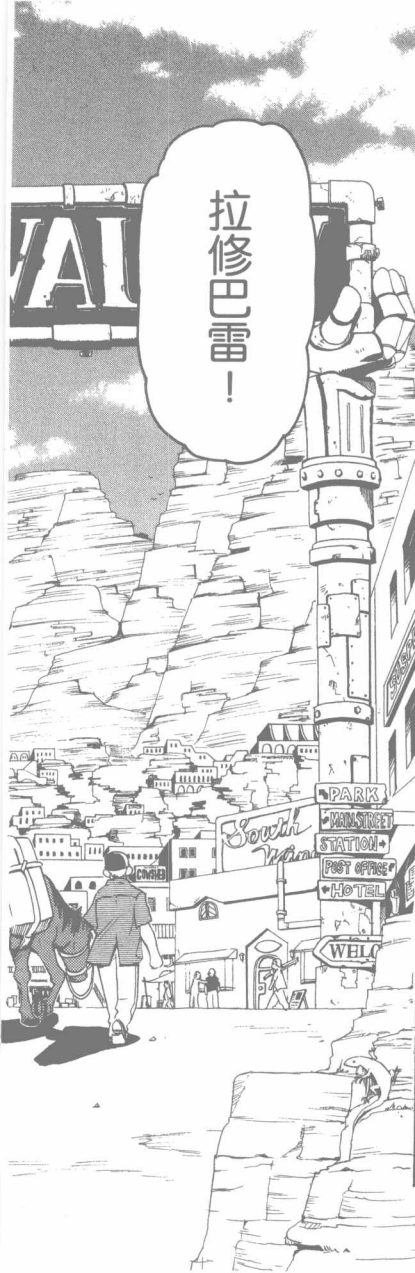
Envy



目 录

第17话	有些热闹的山谷	9
第18话	诚意的价值	46
第19话	代替你们	83
第20话	师父的恐怖	119
第21话	两人之间的秘密	153





拉修巴雷！



这个机械
铠……



是葛斯的11年
式造型呢！

没想到我竟然能亲
眼看到这东西！♡



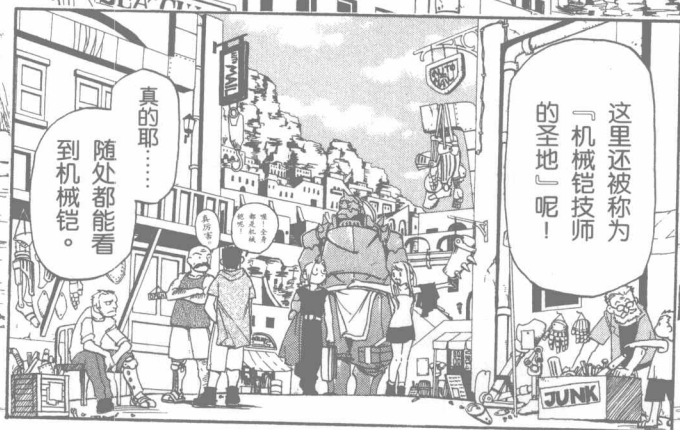
怎么了？

没什么……

就如同这个别名『有些热闹的山谷』，在伊修瓦尔内乱时，这座城镇促进了义肢技术的发展，而且变得越来越热闹。

RUSH

第17话 有些热闹的山谷





目前因为各地
都还会发生战
斗，所以义肢
的需求量还是
很大。

真希望世界能
变得让这种生
意再也赚不到
钱……



好厉害！
51连胜了！

没人能够战
胜他呢！



这是只有装备了机
械铠的人，才能参
加的腕力大赛！

赌资为一万先士！
只要能赢他，桌子
上的钱就可以全部
带走哦！



机械手腕
力大赛！



